

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 99 (1981)
Heft: 50

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 10. Dezember 1981 Heft 50/81

Verlags-AG der
Akademischen-technischen
Vereine

Offizielles Organ
des Schweizerischen
Ingenieur- und
Architektenvereins (SIA),
der Gesellschaft Ehemaliger
Studierender
der ETH Zürich (GEP)
und der Schweizerischen
Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16
Postfach
8039 Zürich
Bestellungen und Auskünfte
schriftlich oder durch
Telefon (01) 201 15 70

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und
Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer,
Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit
Zustimmung der Redaktion und
nur mit genauer Quellenangabe
gestattet.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—
1/2 Jahr Fr. 78.—
Einzelnummer Fr. 5.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—
1/2 Jahr Fr. 82.—
Einzelnummer Fr. 6.50

Ermässigte Abonnementspreise
für Mitglieder des SIA, der
GEP, des BSA und der ASIC,
für Studenten und für Mitglieder
des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend
Adressänderungen,
Abonnemente
und Bezug von Einzelnummern
sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur
und Architekt»
Redaktionssekretariat
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Anzeigenverwaltung

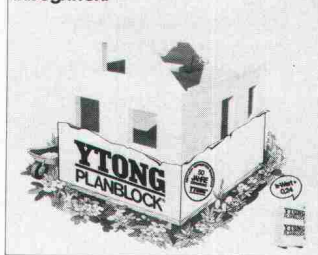
iva

IVA AG für internationale
Werbung, Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

zum Titelbild

Der YTONG-Wärmeschutz:
Im ganzen Haus, im Stein-Preis
inbegriffen.



Ytong-Wärmeschutz

Aus den Rohstoffen Kalk,
Quarzsand und Wasser entsteht
der Ytong, der Baustoff für gute
Wärmedämmung und gesundes
Wohnklima. Um den Ytong-

Wärmeschutz in der ganzen
Wand, im ganzen Haus wirksam
werden zu lassen, gibt es den
Ytong-Planblock, den Keller-
stein, Dach- und Deckenplatten,
Fensterstürze und Wand-
elemente. So entsteht ein wert-
beständiges Haus aus einem
Guss, bei dem ohne zusätzliche
Dämmschichten Energie einge-
spart wird.

Ytong hat das komplette Bau-
stoff-Programm für Keller,
Wand, Decke und Dach. Ytong
ist problemlos zu verarbeiten,
hat guten Schallschutz und hohe
Druckfestigkeit. Die Summe
dieser guten Eigenschaften
macht ihn besonders preiswert.

YTONG Zürich AG, 8004 Zürich

Inhalt

Die Wirksamkeit von Energiesparmassnahmen am Kantonalen Chemischen Laboratorium Zürich

- Energiepolitische Gesichtspunkte. Von A. Sigrist 1143
Das EIR und die getroffenen Energiesparmassnahmen.
Von H. Gränicher 1144
Planungs- und Baugeschichte. Von P. Keller und
J. P. Bransch 1145
Funktion des Wärmekollektivs und Gesamtenergie-
bilanz in Prognose und Realität. Von B. Brechbühl 1146
Messungen an der Gebäudehülle des Laborbaus. Von
B. Arbenz 1150
Thermographieaufnahmen der Gebäudefassade. Von
J. Keller 1154
Die Komponenten des Wärmeversorgungssystems. Von
B. Brechbühl und K. Unger 1155

SIA-Mitteilungen

Neue SIA-Honorarordnungen:

- Einführung in die Gesamtrevision. Von H. R. A. Suter, Basel 1166
Neuerungen in den Rechtsbeziehungen. Von W. Fischer, Zürich 1168

Zuschriften

- Der Ingenieur im Spannungsverhältnis von Gefahren
und Sicherheit (M. Lendi) 1169

Bauwirtschaft

- Beruhigung der Nachfrage im Bauhauptgewerbe.
Gesplante Baurezession? 1169

Maschinenmarkt

- Rückläufiger Arbeitsvorrat in der Maschinen- und
Metallindustrie. Spitzenstellung der europäischen
Werkzeugmaschinenindustrie 1170

ETH Zürich

- Ehrendoktoren und Ehrengäste 1171

Umschau

- Arbeitsmarktsituation führt zum Wettlauf um höhere
Schulabschlüsse. Der Kielder Damm in Nordostengland
vor der Vollendung 1171

SIA-Sektionen

- Zur Reprivatisierung staatlicher Tätigkeit in SIA-
Berufszweigen (Sektion Waldstätte) 1173

Wettbewerbe

- Kirchliche Bauten in Wettswil a. A. Ausbau Wallierhof
Riedholz (SO). Altersheim Niederlenz. Postgebäude
Brig-Glis. Primarschulhaus Leukerbad (VS). Universität
Zürich-Zentrum 1172
Ideenwettbewerb Kern Boll-Sinneringen 1174

SIA-Informationen

- Anpassung des SIA-Tarifs B 1176
Beschäftigungslage in den Projektierungsbüros 1176
Terminkalender 1982-1984 1179
Ermittlungen der Soll-Arbeitszeit für das Jahr 1982 1184

Braune Seiten

B 185-188